59me Année — Nouvelle Série — No 436 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 8 francs SAMEDI 29 MAI 1954.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Abonnement : 1 an : 350 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 60 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

Association Syndicale du Canal Sisteron-Ribiers

A l'issue de l'Assemblée Générale de Mercredi, M. JOURDAN Jean est élu Directeur de l'Association Syndicale Autorisée du Canal de Sisteron-Ribiers

Mercredi soir, les arrosants de Sisteron de la nouvelle Association Syndicale du Canal de Sisteron-Ribiers étaient convoqués en Assemblée Générale aux fins de prendre connaissance des nouveaux statuts qui vont régir, après leur fusion, le Canal de Sisteron et le Canal Harmand, de Ribiers, et ensuite d'élire la nouvelle Commission Syndicale qui présidera pendant trois ans aux destinées de l'Association.

La réunion était présidée par M. Galvez, Directeur, entouré de Madame Massot-Devèze, Directeur-adjoint, M. le Maire de Sisteron et MM. Jourdan Jean et Reynaud Arthur, membres délégués de la Municipalité, et de M. Therminarias, Ingénieur du Génie Rural des Basses-Alpes.

Après lecture de l'arrêté préfectoral de fusion et celle des nouveaux statuts, un bureau électoral fut constitué et les opérations se déroulèrent dans le plus grand calme.

Pour Sisteron il y avait 225 votants inscrits, représentant 274 voix ; 94 propriétaires, représentant 136 voix votèrent soit personnellement soit par procuration ; il y eut un bulletin nul ce qui ramena le nombre des suffrages exprimés à 135.

Ont obtenu : membres titulaires de Ribiers (MM. Bourg, Rivas, Latil et Moynier) 135 voix ; représentants titulaires de Sisteron : Mme Massot-Devèze 125 voix, M. Galvez 107 voix. Les deux représentants de la Municipalité (MM. Jourdan et Reynaud) n'étaient pas soumis à l'élection, étant de plein droit membres de la Commission ; représentants suppléants : MM. Lagier et Rivas L. (Ribiers) 135 voix ; M. Bonfort G. (Sisteron) 130 voix, Enfin divers autres arrosants, non candidats, obtinrent quelques voix.

Simultanément, une réunion similaire se tenait à Ribiers sous la présidence de M. Bourg, Maire et Conseiller Général, et dès la clôture du scrutin, les quatre membres titulaires de cette commune vinrent à Sisteron apporter leurs résultats qui, groupés à ceux de Sisteron, donnèrent les résultats complets de ces élections.

Voix inscrites : 487 ; quorum de validité : 245 (donc atteint) ; suffrages exprimés : 271 ; nombre de voix pour être élu : 137.

Ont obtenu :

Titulaires : MM. Latil Kléber (R) 267 voix; Bourg Almire (R) 262 voix; Rivas Félix (R) 260 voix ; Moynier Gilbert (R) 259 voix ; Mme Massot-Devèze (S) 188 voix ; M. Galvez Jean (S) 154 voix ; tous élus.

Suppléants : MM Lagier Pierre (R) 262 voix ; Rivas Ludovic (R) 262 voix; Bonfort Gabriel (S) 228 voix ; tous élus.

Après la proclamation de ces résultats la Commission Syndicale ainsi formée a siégé en séance privée afin de désigner son nouveau bureau, compte tenu que le Directeur devait être de Sisteron et le Directeur-adjoint de Ribiers.

Ont obtenu :

Pour Directeur : M. Jourdan Jean 6 voix (élu) ; M. Galvez Jean 2 voix.
Pour Directeur-adjoint : M. Rivas Félix 6 voix (élu) ; M. Bourg 2 voix.

La Commission Syndicale a ensuite passé en revue diverses questions, notamment l'examen de la première tranche des travaux de réfection des ouvrages d'art dont le projet, présenté par M. l'Ingénieur du Génie Rural, Therminarias, a été approuvé.

H. REVEST.

SPORTS

LE BAR DES ARCADES enlève la Coupe Inter-Cafés

Dimanche dernier, par un temps maussade, s'est déroulé, devant un nombreux public, au Stade de Beaulieu, le Tournoi de Sixte Inter-Cafés.

Seize équipes représentant les principaux cafés de la ville, participent à cette manifestation sportive locale.

Le premier tour voit la défaite des équipes des cafés Mondial, Le Poët, Le Dauphiné, Le Cours, Bar Léon A et B, Bar Samuel A et B. Ces équipes s'inclinent après avoir défendu aprement leur chance.

Le deuxième tour voit disparaitre également les cafés Macron (Noyers-sur-Jabron), Tivoli, de la Mairie, Les Arcades B.

En demi-finale la Synthèse-Torin bat Les Arcades A par 1 but à 0.

Le Café de Provence, l'équipe la plus vieille du Tournoi (240 ans) avec les vétérans J. Benoit, Albert Sivan, Bertagnolio, Richaud, Coulomb, Maimone, ne peut résister à la fougue des Collégiens des Arcades C et s'incline par 3 à 1 après avoir opposé une belle résistance à leurs adversaires.

La finale est également intéressante à suivre et le Bar des Arcades C sort victorieux en battant l'équipe de la Synthèse-Torin par 5 à 2.

Ce Tournoi qui remporte toutes les années un grand succès, devrait être réservé exclusivement aux vétérans et demi-vétérans. Les équipes seraient peut-être moins nombreuses mais les parties seraient plus équilibrées. (Une formule à étudier pour l'an prochain).

TAXI GALVEZ
S'adresser
BAR DU COMMERCE
Téléphone 2

LUNDI 6 JUIN TOURNOI DE SIXTE DE PENTECOTE

Le Tournoi de Sixte de Pentecôte organisé par le Sisteron-Vélo, s'annonce sous les meilleurs auspices. Les amateurs du jeu de foot-ball à six ne regretteront pas d'assister à cette journée sportive du Lundi de Pentecôte, sur le Stade de Beaulieu, où évolueront les meilleures formations de Provence et du Dauphiné, telles que le R. C. Gap (gagnant du Tournoi de 1953), Laragne, Veynes, Globe de Marseille, Trets, Manosque, St-Auban, Digne, Les Mées, Oraison, etc... etc...

***

Avant-hier Jeudi, jour de l'Ascension, s'est jouée la demi-finale de la Coupe Robert Gage sur le Stade de Beaulieu, entre l'Union Sportive de Vinon et Sisteron-Vélo.

Ce match, commencé sous un éclatant soleil, n'a pas pu se terminer par suite d'un orage. L'arbitre officiel a arrêté cette partie à 20 minutes de la fin alors que les visiteurs avaient marqué trois buts et les locaux avaient péniblement sauvé l'honneur.

Ce match est donc à rejouer.

Disons tout simplement que cette partie ne fut pas agréable à suivre et que les joueurs de Sisteron se montrèrent sous un mauvais jour.

VARIETES - CINEMA
Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un film émouvant
JE N'AI QUE TOI AU MONDE
avec Albert Préjean, Anne Fabrice, Francette Vernillat, etc...
La Semaine Prochaine
L'EPERVIER DU NIL
avec Amedeo Nazzari.

VILLE DE SISTERON

Fête Patronale

DE LA PENTECOTE
les 5, 6, 7 et 8 Juin 1954

Samedi 5 Juin

Tenue de l'important Marché de la Pentecôte.

à 21 h, Retraite aux Flambeaux.

à 22 h, rue de Provence, Grand CONCERT MUSICAL donné par *Les Touristes des Alpes* sous la direction de leur chef M. Verplancken.

Dimanche 6 Juin

à 6 h, Salve d'Artillerie.

à 14 h, sur le Stade Municipal de Beaulieu, Grand GYMKANA Humoristique réservé aux autos, triporteurs scooters, et vélomoteurs.

Sur le Pré de Foire, Grande FETE FORAINE, nombreuses Attractions.

à 22 h, rue de Provence, GRAND BAL à grand orchestre.

Lundi 7 Juin

à 10 h, Cours du Collège, JEUX D'ENFANTS.

à 13 heures, au Stade de Beaulieu, Grand TOURNOI DE SIXTE, organisé par le *Sisteron-Vélo* avec la participation des meilleures équipes de Provence et du Dauphiné. Challenge de *La Marseillaise*, Coupe de la Municipalité, Coupes du *Sisteron-Vélo*, Breloques et Primes aux vainqueurs.

à 21 h 30, à la Citadelle, Splendide FEU d'Artifice, Embrasement de la Citadelle.

à 22 h, Place de la Mairie, Grand BAL à grand orchestre.

Mardi 8 Juin

Grand CONCOURS DE BOULES, à Pétanque, organisé par la société *La Boule Sisteronnaise*. Prix importants.

Toute vente d'insigne est interdite pendant la durée des Fêtes.

La Municipalité décline toute responsabilité en cas d'accident.

Le Maire : Emile PARET.

Concours de Conducteurs de Tracteurs Agricoles

Un concours de Conducteurs de Tracteurs Agricoles ouvert aux jeunes français âgés de 18 à 35 ans (hommes et femmes) ressortissant de l'Agriculture, aura lieu dans le département des Basses-Alpes dès le début de l'été.

Deux ou trois éliminations réparties sur l'ensemble du département, précèderont la finale qui aura lieu à Manosque.

Ces concours se dérouleront selon les directives et modalités d'examen prévues par le Comité intersyndical national à la Motoculture et par les services agricoles de Shell-Berre sur tout le territoire français métropolitain.

Les lauréats de la finale Bas-Alpine seront appelés au Concours Régional d'Avignon et peut-être au Concours National de Rambouillet, en Octobre prochain.

Un premier prix de 500.000 francs sera accordé au Champion de France suivi de nombreux autres prix importants.

Un comité de Patronage et d'Organisation comprenant les plus hautes personnalités Bas-Alpines, ainsi que les administrations de toutes les activités agricoles s'est constitué afin de donner toute l'ampleur désirable à ces concours.

Il invite les intéressés à adresser leur demande d'inscription, avant le 15 Juin prochain, à M. l'Ingénieur en Chef des Services Agricoles à Digne.

Entre temps, de nouveaux communiqués de presse donneront toutes indications nécessaires sur l'organisation projetée.

Centenaire du Félibrige

1854 - 1954 ! Cent ans déjà que fut fondé le Félibrige à Fontsigugne, le 21 Mai 1854, jour de Sainte-Estelle.

Nous sommes heureux de constater que pour une personne dont les 100 ans viennent de sonner, l'Association du Félibrige se porte non seulement très bien, main nous pouvons dire de mieux en mieux. Aussi c'est avec un grand plaisir que tous les Félibres, des Alpes aux Pyrénées, ainsi que tous les nombreux sympathisants, et Dieu sait s'ils sont nombreux, se réuniront dans la Cité Papale, le jour de Pentecôte, en Avignon, pour célébrer ce grand évènement.

Nous avons déjà dit et répété dans ces colonnes, ce qu'est le Félibrige, aussi nous allons nous borner à énoncer ici succintement le programme des festivités qui se préparent grâce au dévouement des dirigeants de cette grande association et de l'Ecole Capoulière *Le Flourège* d'Avignon.

Samedi 5 Juin

à 16 h 30, dans la salle des bustes de la Mairie d'Avignon, réunions du Consistoire et du Conseil Général du Félibrige.

En soirée, les Félibres se réuniront pour danser et chanter dans l'île de la Bartelasse.

Dimanche 6 Juin

à 9 h 30, réunion des Groupes et Sociétés, le long des Remparts (côté droit en sortant de la gare d'Avignon)

à 10 h, Cortège avec arrêts aux bustes d'Aubanel et de Mistral, dépôt d'une gerbe à la maison de Jean Brunet, inauguration d'un médaillon et d'une plaque commémorative sur la façade de la Librairie Roumanille, gerbe au buste de l'ancien Capoulier Félix Gras, hommage au Monument aux Morts.

à 11 h, Grand'Messe Solennelle à Notre-Dame des Doms sous la présidence de Mgr l'Archevêque d'Avignon, et sermon provençal par Mgr Avril. vicaire général.

à 12 h 15, Réception à la Mairie.

à 13 h, Banquet de la Coupe, à la Chambre de Commerce, sous la présidence de M. Frédéric Mistral, neveu, Capoulier du Félibrige.

à 16 h 30, Cour d'Amour (sur la Place du Palais des Papes) proclamation des lauraéts des Grands Jeux Floraux Septenaire et rapport du majoral Bruno Durand.

Après diner, Soirée Félibréenne.

Lundi 7 Juin

à 9 h, départ en cars pour Châteauneuf-du-Pape (hommage à Anselme Mathieu et réception par la Municipalité.

Arrêt à Vedène, sur le tombeau de l'ancien Capoulié Marius Jouveau.

Réception à Gadagne, par la Municipalité.

Repas libre.

L'après-midi, pèlerinage à Fontsigugne, berceau du Félibrige, et visite du Château.

Sur le plateau de Camp Cabèu, Jeux des Gardians, Cour d'Amour et Festivités de toutes sortes.

Mardi 8 Juin

à 8 h 30, départ en cars pour Saint-Rémy, réception par la Municipalité, visite au tombeau de Roumanille, inauguration de l'exposition Roumanille, repas à Saint-Rémy ou à Maillane.

L'après-midi, à Maillane, arrêt au Mas du Juge, hommage à Mistral au cimetière, visite du Musée Mistral, Concert donné par la *Muso Maianenco* et les *Cartelin de Maiano*.

Dimanche 9 Juin

à 8 h 30, à Arles, au Palais du Félibrige (Museon Arlaten) Commémoration du Souvenir du Maître, de ses collaborateurs, des félibres morts à la guerre et des poètes de la terre d'Arles.

Après ces grandes manifestations, des manifestations locales seront organisées tout l'été dans toutes les villes de Provence suivant les possibilités et les bonnes volontés de chacun.

Le programme ci-dessus qui, au fond, n'est que l'ouverture des festivités du Centenaire, promet déjà de satisfaire les désirs des plus difficiles. Aussi nul doute que nombreux seront ceux qui iront passer les fêtes de Pentectôe, ou une journée, à Avignon, où le plus chaleureux accueil leur sera réservé par les organisateurs qui se dépensent sans compter pour accueillir leurs hôtes et visiteurs.

Pour plus amples détails et renseignements s'adresser au *Flourège*, Syndicat d'Initiative, Avignon (Vaucluse).

Comme disait Mistral :

Soun mort li bèu disèire
Mai li voues an clanti
Soun mort li bastissèire
Mai lou temple es basti.

Toutis en aio e longo mai.

L. CASTEL.

CHRONIQUE AGRICOLE

L'HYPONOMEUTE

Chaque année, de nombreux vergers de pommiers ou de pruniers sont envahis, au printemps, par les chenilles fileuses ou chenilles d'hyponomeute.

Qui ne connaît ces nids soyeux, à l'extrémité des branches, à l'intérieur desquels de nombreuses chenilles dévorent les feuilles et arrivent à dépouiller complétement les arbres, car ces colonies de chenilles se déplacent faisant des ravages considérables.

Sur les arbres ainsi envahis, les fruits tombent prématurément et la récolte est compromise.

En fait, ces chenilles ont fait leur apparition l'année précédente. Les papillons, en effet, pondent en Juillet-Août des œufs groupés par 20 à 60 à l'extrémité des branches. Ces œufs donnent naissance, au bout de 15 jours, à de petites chenilles qui restent cachées jusqu'au printemps sous l'enveloppe de la ponte. Ce sont ces chenilles hivernantes qu'il faut combattre et non les chenilles fileuses qui, une fois rassemblées dans leur nid soyeux, sont très difficiles à atteindre.

Les chenilles hivernantes sont très bien détruites par les huiles d'antrhacène jaunes.

Il faut, bien entendu, faire un traitement soigné ne négligeant aucun des rameaux de la couronne ; c'est là, en effet, à leur extrémité, que sont groupées les pontes. Il est donc indispensable de traiter avec un pulvérisateur suffisamment puissant pour atteindre les branches les plus élevées.

Les huiles d'antrhacène jaunes ont une action à la fois nettoyante, insecticide et ovicide. Elles détruisent non seulement les chenilles d'hyponomeute, mais aussi les femelles hivernantes du puceron lanigère, les œufs de pucerons, du psylle du pommier, des punaises des fruits et de nombreux papillons.

Le traitement aux huiles d'antrhacène jaunes a donc une action très étendue qui assure l'hygiène générale des arbres. C'est en particulier, le seul moyen véritable de lutte contre l'hyponomeute. Le traitement de printemps, au moment de la sortie des chenilles de leur retraite hivernale, ne saurait le remplacer efficacement.

Les arboriculteurs qui ont observé, l'année dernière, la présence des chenilles fileuses sur leurs pommiers ou leurs poiriers, doivent s'en souvenir aujourd'hui pour choisir le produit de traitement d'hiver le plus efficace. Ce n'est pas quand les chenilles envahiront leurs arbres qu'il faudra s'en soucier. Ils doivent, dès maintenant, penser au traitement d'hiver avec une huile d'antrhacène jaune.

F. TARDY.

A l'occasion de la Fête des Mères

Mme LIEUTIER Charlotte, Bourg-Reynaud, vous informe de l'ouverture d'un magasin de fleurs fraîches, plantes grasses et d'appartements, corbeilles, gerbes, etc...

© VILLE DE SISTERON

RASSEMBLEMENT DES CHORALES
« A CŒUR JOIE »
LE 30 MAI A SISTERON

Le Mouvement connu sous le vocable bien français *A Cœur Joie* est constitué depuis plus de dix ans et a dépassé le cadre de nos frontières.

Des chorales *A Cœur Joie* existent en Afrique du Nord, en Suisse, en Allemagne et même en Syrie.

Plus de cent chorales, jeunes et dynamiques, sont groupées dans le Mouvement et ont démontré leur vitalité et leurs qualités vocales lors du Rassemblement de Vaison-la-Romaine au mois d'Août 1953. Les auditeurs qui se sont succédés pendant huit jours dans le magnifique théâtre romain ont pu applaudir 1.200 chanteurs dans des œuvres simples, chants de chez nous et folklore étranger, ou dans des chœurs de maîtres classiques et modernes de la musique.

Ce plaisir sera retrouvé par les auditeurs qui seront présents, le 30 Mai, à l'Alcazar, pour entendre les 150 choristes *A Cœur Joie* des chorales de Digne, Gap, Sisteron et Banon.

Un copieux programme sera exécuté, mêlant agréablement la joie et l'émotion musicale. Véritable festival du chant choral alpin, cette soirée s'annonce comme une des plus belles que les Sisteronnais auront connues.

ESCOLO DE DURENÇO

Les Félibres Sisteronnais, membres actifs de *L'Escolo de Durenço,* ainsi que les amis et sympathisants, sont instamment priés de vouloir bien assister à la réunion générale qui se tiendra Lundi 31 Mai, à 21 heures, dans une salle de la Mairie.

Ordre du Jour

Discussion sur les Fêtes du Centenaire à Avignon.

Organisation des Fêtes Félibréennes et Folkloriques qui marqueront le Centenaire du Félibrige à Sisteron.

Mise à jour des questions financières et paiement des cotisations.

Questions diverses.

Présence indispensable de chacun. Merci d'avance.

Le Cabiscol L. CASTEL.

LA FETE DES MERES

C'est demain Dimanche que sera célébrée dans les familles, l'amicale et sympathique fête des mamans ; fête pleine de tendresse et d'amour filial vers celle qui depuis la naissance du chérubin se penche sur le berceau et qui, tout au long de sa vie, lui donnera les soins les plus tendres pour faire de lui un sain et robuste soutien.

Bonne Fête à toutes les Mamans !

A VENDRE

Machine à écrire, état neuf, bon prix. S'adresser au Bureau du Journal.

CHEMINOTS RETRAITES

En confirmation de la décision prise le jour de l'Assemblée extraordinaire, le repas annuel aura lieu demain Dimanche 30 Mai, à l'Hostellerie Provençale.

Les camarades de la section de Sisteron sont priés de se faire inscrire d'urgence auprès des camarades Dejean, villa Burlière, ou Feautrier, Maison de l'Agriculture, à Sisteron.

A VENDRE

Cuisinière bon état, Lits d'enfants. S'adresser à Madame BONNIOT, 67, rue Droite, SISTERON.

BUREAU DE BIENFAISANCE

La distribution des Bons du Bureau de Bienfaisance aura lieu au Secrétariat de la Mairie Mardi 1er, Mercredi 2 et Jeudi 3 Juin aux heures habituelles.

Prochainement ouverture du magasin

FÉERIE

Avenue des Arcades

LINGERIE BONNETERIE
DEGRAISSAGE REMAILLAGE

SEANCE DE VACCINATION
ET REVACCINATION
ANTIVARIOLIQUE

Une séance de vaccination et revaccination antivariolique aura lieu à la Mairie de Sisteron Jeudi 3 Juin 1954, de 8 heures 30 à 11 heures 30.

LOTERIE NATIONALE

RULLAND Michel Fils
tient à votre disposition
les Dixièmes et Carnets
du GRAND PRIX DE PARIS
Tirage le 26 Juin 1954

OBSEQUES

Samedi dernier ont eu lieu, avec le concours d'une nombreuse affluence, les obsèques de M. Jean Cailler, décédé à l'âge de 48 ans.

Jean Cailler faisait partie de la Résistance sous l'occupation allemande, et c'est à ce titre qu'il fut envoyé en déportation en Allemagne.

— A Mison, la semaine dernière, ont eu lieu les obsèques de M. Siméon Curnier, ancien conseiller d'Arrondissement du canton de Sisteron, décédé à l'âge de 85 ans.

Aux familles nos sincères condoléances.

AVIS

L'Inspecteur du Travail et de la Main-d'Œuvre, de Digne, recherche deux employés de bureau (hommes ou femmes) pouvant assurer les fonctions de secrétaires sténo-dactylo.

Se présenter au bureau de la Main-d'Œuvre, 3, Place de l'Evêché, à Digne, pour constitution du dossier.

BOULANGERIE DE GARDE

Lundi 31 Mai
M. Allais, Place de l'Horloge

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Le comité local de l'U.F.F. a fait parvenir à M. Bidault, à Genève, un télégramme et une lettre couverte de signatures pour un *Cessez le feu en Indochine* lui demandant de tout mettre en œuvre pour aboutir à un accord et consolider la Paix dans le Monde.

HORLOGERIE BIJOUTERIE

VIGNET Weber

Rue de Provence

PREMIERE COMMUNION

Montres en or *Kody* Montres *Lip*
Chapelets Dizaines
Croix Médailles Colliers
Or — Argent — Fix

ELECTRICITE DE FRANCE

Les abonnés de E.D.F. desservis par le poste du Logis Neuf sont informés que le courant électrique sera coupé le 30 Mai 1954, de 5 heures à 19 heures.

BOULANGERIE COOPERATIVE
CONGES ANNUELS

Nous informons les Coopérateurs et clients, de la fermeture, à compter du 1er Juin, pour Congé Annuel, au cours duquel d'importantes réparations seront effectuées et des améliorations apportées.

La Direction.

LA MOTTE-DU-CAIRE

Pour ne pas gêner la Fête Patronale de la ville de Sisteron, la Foire de La Motte-du-Caire sera avancée et se tiendra le Lundi 31 Mai 1954.

ETAT-CIVIL

du 21 au 26 Mai 1954

Naissances : André Paul Elie Girard avenue de la Libération. — Claude Lucien Parra, avenue de la Libération. — Eliane Louise Claire Esclangon, avenue de la Libération.

Publication de Mariage : Andrés Perez Melero, journalier, domicilié à Sisteron, et Manuela Rodriguez Perez, sans profession, domiciliée à Cieza (Province de Murcia, Espagne) en résidence à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Les familles LATIL, TARSAC, GORITA, Parents et Alliés, remercient sincèrement les personnes qui ont pris part à leur douleur lors du décès de

Madame LATIL Alexandrine
née André

REMERCIEMENTS

Madame Jean CAILLER et son fils, Parents et Alliés, remercient sincèrement toutes les personnes et particulièrement les amis de la Résistance qui leur ont témoigné leurs marques de sympathie à l'occasion du décès de

Monsieur Jean CAILLER

survenu à l'âge de 48 ans.

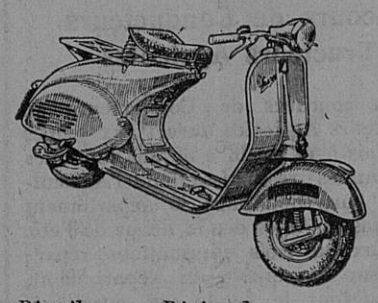
MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

TOUT LE CONFORT
PAR L'ELECTRICITE
FOURNITURES GENERALES
Aspirateurs Cireuses
Appareils Réfrigérateurs
ELECTROLUX
depuis 44.000 francs
Machines à laver « MORS »
depuis 35.000 francs
APPAREILS ELECTRO-CLOTURE
T. S. F.
TELEFUNCKEN et AMPLIX
Grand Choix de Lustrerie
Machines à Coudre
Stock de Moteurs 50 Périodes
C. FIASTRE
22, Rue Saunerie — SISTERON

GARAGE MODERNE
Francis JOURDAN
SISTERON
Agent des Automobiles
PANHARD
la plus moderne et complète
des voitures de tourisme
Agent « UNIC »
le camion qui dure
de 3 à 20 tonnes
Réparations Accessoires
Pneus
Tout ce qui concerne
l'Automobile
Renault 4 CV occasion
Remisage de voitures
et entretien
Prix Modérés
Leçons de conduite
Scooters et Triporteurs
toutes marques

ROSENGART
SAGAIE
4 CV, 4 vitesses, 120 kmh.
livraison 2 mois.
MARATHON
CORSAIRE 145 kmh.
PIRATE 160 kmh.
livraison 2 mois.
ROVIN
3 CV, 3 vitesses, 90 kmh.
4 litres 5 au 100 km.
livraison 1 mois.
VENTE A CREDIT
Concessionnaire Exclusif
Hautes et Basses-Alpes
GARAGE ROUGNY
SISTERON — Télé 242

Vespa 125 cc.



Distributeur Régional :
Maxime BUES à SISTERON

Georges RICHAUD
Radio Electricien Diplômé
Magasin d'Exposition
18, Pl. de la Mairie, SISTERON
Laboratoire de dépannage
Construction
Agent des Marques
Pizon Bros - Sonolor - Pontiac
Cadres antiparasites
Capte et Rex
Ventes — Reprises — Occasions
Location du Pick-Up
Sonorisations
Réparations Appareils Ménagers
Installations Electriques

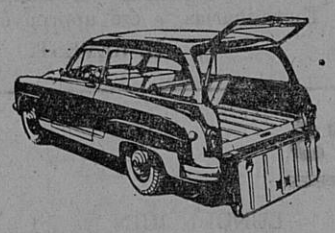
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER
Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON

nouveaux postes PHILIPS nouveaux progrès
SUR TOUS LES MODÈLES
Cadre incorporé
4 gammes d'ondes
Nouveaux haut-parleurs
EN VENTE CHEZ :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON

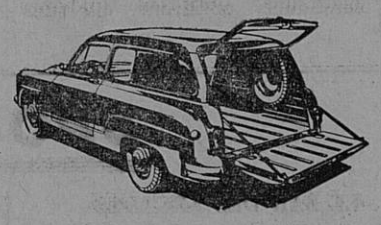
ALPES-AUTOMOBILES
DÉCAROLI & Fils
Avenue de la Gare — SISTERON — Téléphone 64
informent tous les usagers qu'ils viennent d'ouvrir un Garage avec atelier moderne de Réparation Automobile et assurent dès à présent la représentation pour la région de toute la gamme
VOITURES TOURISME
VEHICULES INDUSTRIELS
TRACTEURS AGRICOLES
RENAULT
Un personnel compétent et dévoué se tient à votre disposition pour *enregistrer vos commandes et assurer tous vos travaux d'entretien et de réparation des Véhicules et Tracteurs de toutes marques.*
STOCK DE PIECES DETACHEES
CHOIX IMPORTANT DE VEHICULES D'OCCASION REVISES

Achetez vos MEUBLES à la Fabrique BOUISSON
Les plus beaux Meubles A qualité égale
AUX MEILLEURS PRIX PRIX SANS CONCURRENCE
DANS VOTRE INTÉRÊT
avant d'acheter venez visiter la plus grande Exposition de la région
NE PAS CONFONDRE
MEUBLES BOUISSON
Seul spécialiste des beaux meubles
Rue Saunerie — SISTERON

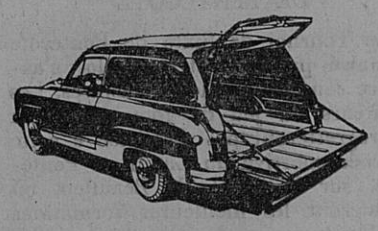
LA NOUVELLE ARONDE 54
GARAGE DU DAUPHINE
A. BRUN
Concessionnaire pour les Basses-Alpes
Téléphone 26 SISTERON
équipée avec les nouveaux amortisseurs ARMSTRONG



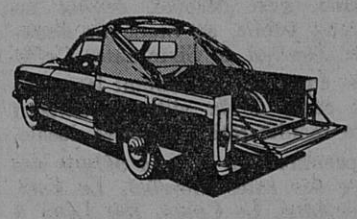
La Châtelaine



Commerciale



Fourgon



Camionnette 500 kgs

Aux Meubles Sisteronnais
(An. Maison Bourgeon — DOUSSOULIN, Fabricant, Suc. Tél. 93
TOUJOURS DU MIEUX
du beau Meuble, du Choix, de la Qualité et des Prix raisonnables
Voyez notre Exposition — Une Visite n'engage à rien
ENTREE LIBRE
C'est un réel plaisir pour nous de vous renseigner et vous conseiller sur votre choix
CHAMBRES A COUCHER tous modèles
SALLES A MANGER nombreux et derniers modèles
12 Modèles différents de COSYS, PETITS MEUBLES, BARS, etc...
Balatum, Toile Cirée, Carpette, Tapis Brosse
BUREAU CLASSEUR, PENDERIE, toute dimension et sur commande
Tous TRAVAUX à la demande
ATTENTION ! ! La bonne adresse : 57, Rue Droite, SISTERON

CHARBONS TOUTE PROVENANCE
E. JOUVE
SISTERON — Téléphone 7
PROFITEZ DES PRIX D'ETE pour faire votre provision
Baisse importante sur Mai et Juin Passez vos commandes dès à présent
Charbon spécial pour feu continue et pour poêle CINEY
CARMONOIX (seul dépositaire pour la région)

© VILLE DE SISTERON